

# Registration form congress participant



## Bourg-en-Bresse 125<sup>e</sup> Congrès National SAPEURS • POMPIERS DE FRANCE

Du 26 au 29  
septembre 2018  
AINTEREXPO

Exposition en accès libre

*L'Ain pour tous et tous dans l'Ain !*



[congres2018.pompiers.fr](http://congres2018.pompiers.fr)

[congresSP2018](https://www.facebook.com/congresSP2018)



[Congresnationaldessapeurspompiersdefrance2018](https://www.facebook.com/Congresnationaldessapeurspompiersdefrance2018)





## # Foreign Delegation Registration

\* **Careful** : the mention have to be completed in capital letters

### > IDENTITY OF THE DELEGATION

- x Arrival date :  COUNTRY :
- x Full address :
- x Name and first name of the referent :
- x Phone :
- x E-mail :
- x Spoken language:

### > INDIVIDUAL BADGE FOREIGN DELEGATION : 50 € including all taxes

Registration fees include :

x The Access to exhibition halls, to the conferences, meeting, workshop, opening party and to the General assembly of the F.N.S.P.F.

x The official suitcase of the 125th National Congress with local products.

x **A named badge remove to the congress reception from Wednesday, September 26th, 2018 - 10:00 am on presentation of an ID card and against signature. The access to the various works of the congress and parties will be made only on presentation of this badge.**

**No restriction of the number of congress participant of foreign delegation by group.** (Print as many as necessity the sheet of following registration)

### > Accompanying badge : 10 € Including all taxes ( Limited to 1 accompanying person by congress participant of foreign delegation)

Registration fees include :

x The Access to exhibition halls, to the General assembly of the Old and the F.N.S.P.F.

x **A named badge remove to the congress reception from Wednesday, September 26th, 2018 – 10:00 am, with the congress participant in presentation of an ID card and against signature**

### > PAYMENT RECAP : (only one payment for the group)

FOREIGN DELEGATION	Number	PU Including all taxes	TOTAL Including all taxes
Congress participant	<input type="text"/>	50 €	<input type="text"/>
Accompanying	<input type="text"/>	10 €	<input type="text"/>
Evening of opening on the 26/09 Free for the congress participant	<input type="text"/>	10 €	<input type="text"/>

10€ for accompanying			
<b>Gala reception with meal and show on the 27/09</b> 60€ by person		60 €	
<b>TOTAL (by check or bank transfer)</b>			

**BOX BOOKED FOR THE COAIN 2018**

Arrival date of the file : ... - ... - 2018 / Paper file - Dematerialized file      Number of file;

Payment closes to the file : YES - NO - Check number :      Postal order / bank transfer received the :

**> CONGRESS PARTICIPANT OF THE FOREIGN DELEGATION**

Interested in :  exhibitor's hall - particular themes of the program :

Rank or Civility :

Name :  First name :

Full address :

ID card or passport number :

Phone :

E-mail address :

Will participate to the opening party / free :  yes  no

Will participate to the gala reception / 60€ :  yes  no

**Accompanying**

Civility :  Name :  First name :

ID card or passport number :

Phone :

E-mail address :

Will participate to the opening party / 10€:  yes  no

Will participate to the gala reception / 60€ :  yes  no

**> Payment recap :**

**Total congress participant :**

> Badge : 50€..... = 50€ **+**

> If gala reception : 60€.....

> Total : ..... =

**Total accompanying :**

> Badge : 10€..... = 10€

> If opening party : 10€... =

> If gala reception : 60€.....

> Total : ..... =

**Total :**

## > CONGRESS PARTICIPANT OF THE FOREIGN DELEGATION

Interested in : exhibitor's hall - particular themes of the program  :

Rank or Civility :

Name :  First name :

Full address :

ID card or passport number :

Phone :

E-mail address :

Will participate to the opening party / 10€: yes no

Will participate to the gala reception / 60€ : yes no

### Accompanying

Civility :  Name :  First name :

ID card or passport number :

Phone :

E-mail address :

Will participate to the opening party / 10€: yes no

Will participate to the gala reception / 60€ : yes no

### > Payment recap :

#### Total congress participant :

> Badge : 50€..... = 50€ +

> If gala reception : 60€.....

> Total : ..... =

#### Total accompanying :

> Badge : 10€..... = 10€

> If opening party : 10€... =

> If gala reception : 60€.....

> Total : ..... =

**Total :**



## # General Terms and Conditions

All registrations must be made by means of registration corresponding to your situation.

Badges will be to remove to the congress reception from Wednesday, September 26th, 2018 at 10:00 am on presentation of an ID card and against signature.

The identification of the congress participant on badges is necessary for a good organization and for the safety on the site. **So we ask you to be willing to complete all requested information during your registration.** Only complete registrations will be taken into account.

The information which are collected on this form are recorded into a computerized file by the organizing committee in order to insure the good process of the access to the congress.

These data are kept until December 31st, 2018 and according to the data protection act, you can exercise an access right in the data and make them rectify by contacting COAIN. This one reserves the right to pass the information to the FNSPF.

***For registration forms sent by e-mail, you have a maximum deadline of 15 days to adjust by transfer or check. If not your request will not be taken into account.***

On the reception of the payment an invoice will be sent to you by e-mail (the one given on your registration form) and will act as confirmation of your registration.

In case of cancellation, the organizer will keep, for compensations, all sum of money which will have been paid to it except in exceptional circumstances on proof and after organization committee opinion.

The registrations have to be sent to the address below :

Either by e-mail : [ain2018congressistes@gmail.com](mailto:ain2018congressistes@gmail.com)

Or by mail at the following address : Comité d'organisation du Congrès Ain 2018

Pôle Accueil

200 Avenue du Capitaine Dhonne

CS 80033

01001 BOURG-EN-BRESSE Cedex

**Phone : 04-37-62-13-58**

The registrations are opened until **inclusive Saturday, September 1st, 2018.** After this date, the registration could be made only on the spot, in the congress participant reception at the "purchases on the spot" counter. During the congress, all payments could be made in cash, by check or by debit card.

For the safety of the site, the license plate of vehicles reaching parking near the exhibition center can be recorded.

Below the account ID of COAIN 2018 to make the payment of your registrations :

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE – IBAN : FR76 3000 3012 1100 0372 6438 544 – BIC SOGEFRPP**



**125<sup>e</sup> Congrès National**  
**SAPEURS - POMPIERS**  
**DE FRANCE**

**Bourg-en-Bresse**  
**26 > 29 septembre 2018**



## **Bistrot de l'Ain**

is opened from 11:30 am to  
14:30 pm

## **Booking form**

**Step 1** : I fill and send back this form  
**Step 2** : I receive the corresponding invoice  
**Step 3** : I make my payment and my meal is reserved. I bring my voice the D-day

<b>Entity</b>	<input type="text"/>	<b>Name, First name</b>	<input type="text"/>
<b>Phone</b>	<input type="text"/>	<b>E mail / fax</b>	<input type="text"/>
<b>Address</b>	<input type="text"/>		
<b>Zip code</b>	<input type="text"/>	<b>City</b>	<input type="text"/>

Send back this completed form by e-mail to [contact@bourg-traiteur.fr](mailto:contact@bourg-traiteur.fr) or by fax to **04 74 22 63 25**

Lunch of Thursday, September 27th, 2018

Lunch of Friday, September 28th, 2018

Number of participants :  X 24 €

Number of participants :  X 24 €

Total :

Total :

TOTAL payment :

**To reserve your meal in advance allows you to benefit of one " phone call " the day, as well as a 24€ reduced rate (instead of 25 € on the spot)**

**PAYMENT : To validate your booking, the payment has to be made from the receipt of the invoice, thank you for indicating your payment method:**

### **By DEBIT CARD**

Safety website CIC – CRÉDIT MUTUEL : Site Apayer.fr

- You will receive an e-mail of the bank with a secured link on the site **APAYER.FR**, mentioning the organism to pay **BOURG TRAITEUR**. Indicate the invoice number and your customer number and payment complete safety.

### **By BANK TRANSFER**

- Bank account detail BOURG TRAITEUR** : FR 76 1009 6180 3400 0577 1590 976 by specifying the invoice number and your customer number.

### **By CHECK**

- Make it out to **BOURG TRAITEUR** 3 rue Guichenon 01 000 BOURG EN BRESSE, by specifying the invoice number and your customer number.

*Meal ticket will be get back in the reception tent  
(Ainterexpo – Avenue du maréchal Juin – Bourg-en-Bresse)  
on presentation of the invoice*



**125<sup>e</sup> Congrès National**  
**SAPEURS • POMPIERS**  
 DE FRANCE  
**Bourg-en-Bresse**  
 26 > 29 septembre 2018



**Restaurant Gastronomique**  
 is opened from 11:30 am to 14:30 pm

## Booking form

**Step 1** : I fill and send back this form  
**Step 2** : I receive the corresponding invoice  
**Step 3** : I make my payment and my meal is reserved. I bring my voice the D-day

<b>Entity</b>	<input type="text"/>	<b>Name, First name</b>	<input type="text"/>
<b>Phone</b>	<input type="text"/>	<b>E-mail/Fax</b>	<input type="text"/>
<b>Address</b>	<input type="text"/>		
<b>Zip code</b>	<input type="text"/>	<b>City</b>	<input type="text"/>

Send back this completed form by e-mail to [contact@bourg-traiteur.fr](mailto:contact@bourg-traiteur.fr) or by fax to **04 74 22 63 25**

Lunch of Thursday, September 27th, 2018

Lunch of Friday, September 28th, 2018

Number of participants :  X 35 €

Number of participants :  X 35 €

Total :

Total :

TOTAL payment :

**To reserve your meal in advance allows you to benefit of one " phone call " the day, as well as a 35€ reduced rate (instead of 36 € on the spot)**

**PAYMENT : To validate your booking, the payment has to be made from the receipt of the invoice, thank you for indicating your payment method:**

### By DEBIT CARD

Safety website CIC – CRÉDIT MUTUEL :

- You will receive an e-mail of the bank with a secured link on the site **APAYER.FR**, mentioning the organism to pay **BOURG TRAITEUR**. Indicate the invoice number and your customer number and payment complete safety.

### By BANK TRANSFER

- Bank account detail BOURG TRAITEUR** : FR 76 1009 6180 3400 0577 1590 976 by specifying the invoice number and your customer number.

### By CHECK

- Make it out to **BOURG TRAITEUR** 3 rue Guichenon 01 000 BOURG EN BRESSE, by specifying the invoice number and your customer number.

*Meal ticket will be get back in the reception tent  
 (Ainterexpo – Avenue du maréchal Juin – Bourg-en-Bresse)  
 on presentation of the invoice*